

# L'aratro

PERIODICO DI CONFAGRICOLTURA ALESSANDRIA

"LA TERRA" - EDITRICE Ce.S.A. S.r.l.  
Euro 0,52  
[www.confagricolturalessandria.it](http://www.confagricolturalessandria.it)

N° 10 • NOVEMBRE 2018 • ANNO XCIX

Poste Italiane Spa  
Sped. in Abbonamento Postale - D.L. 353/2003  
(conv in L. 27/02/2004 n° 46) art. 1, comma 1, DCB/AL



## Decreto Dignità: riunioni zonali

LE/ TRITICALE ORGE/ ORZO AVOINE/ AVENA RIZ/ RISO BLÉ/ GRANO TRITICALE/ TRITICALE ORGE/ ORZO  
 POIS/ PISELLI FÈVEROLLES/ FAVINO POIS CHICHE/ CECI ÉPEAUTRE/ FARRO POIS/ PISELLI FÈVEROLLES/ F  
 AÏS/ MAÏS LENTILLES/ LENTICCHIE VESCE/ VECCIA COLZA/ COLZA MAÏS/ MAÏS LENTILLES/ LEN

## NON ASPETTARE, PRENDI PURE IL TUO APPUNTAMENTO PER LA PROSSIMA CAMPAGNA DI SEMENTI AZIENDALI : 0033 695 794 180



**SEMMENTI AZIENDALI**

UN PASSO IN AVANTI VERSO  
 UN' AGRICOLTURA COMPETITIVA  
 E RISPETTUOSA DELL'AMBIENTE

Da 7 anni la TRIASEM® seleziona  
 e/o concia le sementi in ITALIA :  
 convenzionale & biologico

L'esperienza & il SAVOIR-FAIRE

PER CONTATTARCI : TEL : 0033 695 79 41 80

scrivici-clienti@triasem.com / CHEMIN DES GORDINS 16700 RUFFEC - FR -

## OCCASIONI

■ **Privato vende villa** unifamiliare indipendente a Sale, con ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere da letto, bagno, ampi terrazzi, abitazione esclusivamente su un unico piano; ampio locale seminterrato ad uso lavanderia e magazzino, garage coperto, e possibilità di altri posti auto, ampio giardino e terreno di pertinenza (1500 mq), con annesse pertinenze di proprietà già ad uso ricovero attrezzi, cucinotta esterna, bagno esterno. Predisposizione del giardino con sistema di irrigazione automatica. Cell. 338 1171243.

■ Vendesi **attrezzature in inox** per cucina laboratorio professionale proveniente da agriturismo (lavelli, frigo, forno, fuochi e abbattitore) del Tortonese. Andreina Avanti cell. 339 6749917.

■ Vendesi **auto YARIS SOL** del 2001 di colore grigio chiaro, a benzina, con Km 75900. Ultima revisione a febbraio 2017. Prezzo: euro 1500. Telefonare allo 338 9815839 (Monica).

- **Vendesi tacchini** da macello. Telefonare allo 3474523817.
- **Vendesi trincia** marca Panda larghezza 2 metri. Vendesi 5 pecore da vita. Telefonare ore pasti allo 0144 71014.
- Per chiusura attività **vendesi trattore** John Deere 5090 con caricatore frontale ore 2000. Per informazioni: 347 4523817.
- **Vendesi appezzamenti** di terreno agricolo di circa 1,50 ha in Comune di Pasturana (AL). Per informazioni Cell. 328 8136939.
- Periferia di Alessandria: **cascinale** da ristrutturare con terreno circostante di circa 11 ettari - fabbricati di circa mq. 400 all'interno di cortile completamente cintato di circa mq. 3000: due unità abitative già parzialmente ristrutturate oltre portici, stalle e zona padronale con affreschi del '900. PROGETTO CASA 3392154136.



■ **Trattore Ford Mayor** con pala caricatrice meccanica del 1956 funzionante al 100%. Da vedere. Tel. 0131 585657 ore pasti.

■ **Vendo seminatrice** Oma da grano misura 225 in ottimo stato. Telefonare ore pasti allo 0131 799218.

■ **Vendesi/affittasi** capannone in Grava di 200 mq. Cell. 338 1171243.

■ **Vendesi/affittasi appartamento** a Tortona in zona Esse-lunga: cucinino, sala da pranzo, salotto, bagno, due camere da letto, due balconi, termovalvole, cantina e garage. Tel 0131 387349.

■ Si eseguono lavori di **manutenzione del verde** e impianti di irrigazione. Cell. 333 1338263.

■ **Affittasi alloggio** in Spinetta Marengo: corridoio centrale, cucina, sala, due camere da letto, cantina e garage. Serramenti nuovi in pvc. Libero subito. Contattare la Sig.ra Ricci tel. 0131 387404; cell. 366 4593030.

■ **Vendesi alloggio** composto da cucina abitabile, camera letto matrimoniale, salottino, bagno, 2 balconi posto auto in zona Montegioco, vista splendida. Prezzo interessante. Cellulare 339 8419065.

## CATTOLICA

SOCIETA' CATTOLICA DI ASSICURAZIONE

DAL 1896

## FATA

Agenzia Verde Sicuro Alessandria Srl con Unico Socio



Ricordiamo che ogni tipo di esigenza assicurativa può essere esposta al nostro agente interno **Flavio Bellini**, il quale è a disposizione per fornire consulenze e preventivi gratuiti. Chiunque può quindi rivolgersi ai nostri Uffici Zona e prenotare un appuntamento. La categoria degli agricoltori è da sempre il target di riferimento, per cui una vasta gamma di prodotti è stata messa a punto sulla base delle sue specifiche esigenze.

L'Agenzia ha sede in via Trotti, 116 ad Alessandria con apertura al pubblico dalle 8,30 alle 12,30 e dalle 14 alle 17.

**Per info e appuntamenti: 0131.250227 e 0131.43151-2**

# Il turismo, una risorsa che il mondo agricolo deve sfruttare meglio

**N**ella nostra Regione, il turismo si sta sviluppando anno dopo anno, in particolar modo dopo le Olimpiadi Invernali di Torino del 2006.

Una grande parte dei turisti, italiani e stranieri, che arrivano in Piemonte, è attratta dai nostri vini e dalla nostra cucina. Il cosiddetto turismo enogastronomico.

Notevoli sono stati gli investimenti nelle zone vitivinicole della nostra provincia, dal Gaviense al Tortonese, dall'Acquese e Ovadese al Casalese, per garantire la possibilità ai turisti di soggiornare in strutture di livello e puntare non più su un turismo mordi e fuggi, ma su qualche cosa di più strutturato. Ora, in un momento di forte interesse internazionale per le nostre produzioni tipiche, per la nostra architettura rurale, anche aiutata dai riconoscimenti UNESCO ricevuti dalla nostra provincia, la promozione turistica del nostro territorio vive momenti di incertezza dovuta



alla scelta della ATL astigiana di accorparsi a quella albese, obbligando di fatto l'ATL di Alessandria a modificare completamente le proprie strategie di promozione del turismo.

Tutto questo accade proprio quando si sta formando la nuova Camera di Commercio di Alessandria e Asti, che nasce anche e soprattutto per unire le idee e le risorse dei due territori limitrofi. Questa nuova realtà potrebbe consentire di realiz-

zare sinergie anche turistiche e di promozione, in quelle zone al confine delle due province dalle forti peculiarità vitivinicole ed enogastronomiche, penso ad esempio alle zone di produzione del Moscato e del Brachetto da una parte e a quelle del Grignolino e della Barbera dall'altra, che potrebbero trarre grandi benefici da uno sviluppo congiunto del turismo rurale.

Ci troveremo quindi con una Camera di Commercio che aggrega e mette a sistema risorse comuni e le ATL astigiane e alessandrine che lavoreranno su progetti diversi, con una polverizzazione delle risorse economiche e umane, magari in concorrenza tra di loro. Con una miriade di piccoli eventi con-

getto gli stessi temi (quante micro fiere del tartufo abbiamo in provincia?) e nessun grande evento in grado veramente di far conoscere il nostro territorio e di dare un'idea di squadra.

Confagricoltura seguirà il progetto di sviluppo e rilancio di Alexala, la nostra agenzia di promozione del territorio, che presenterà prossimamente il suo piano triennale fondato su progetti di area vasta per colmare questo gap che si è venuto a creare, cercando di segnalare alle nostre imprese le possibilità migliori per ogni settore e di contribuire fattivamente al grande lavoro che ci sarà da fare, ma speriamo che campanilismo e ataviche divisioni non facciano perdere l'ennesima occasione.

Luca Brondelli

Laratro



DIRETTORE  
**CRISTINA BAGNASCO**



DIRETTRICE  
RESPONSABILE  
**ROSSANA SPARACINO**

TESTATA IN COMODATO ALL'EDITRICE CE.S.A. CENTRO SERVIZI PER L'AGRICOLTURA SRL

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE:  
Via Trotti, 122 - AL - TEL. 0131 43151/2  
R.SPACINO@CONFAGRICOLTURA.ALESSANDRIA.IT

VIDEOIMPAGINAZIONE E STAMPA:  
LITOGRAFIA VISCARDI SNC  
Via Santi, 5 - ZONA IND. D4 - AL

AUTORIZZAZIONE TRIBUNALE DI ALESSANDRIA  
N. 59 DEL 15.11.1965  
AUT. DIR. PROV. PT AL N. 75

HANNO COLLABORATO:  
LUCA BRONDELLI, PAOLO CASTELLANO,  
ROBERTO GIORGI, MARCO OTTONE,  
MARIO RENDINA, PAOLA ROSSI, MARCO VISCA

FINITO DI IMPAGINARE IL 02/11/2018



L'Editrice, Ce.S.A. srl, comunica che immagini, notizie e articoli possono essere ripresi e pubblicati previa autorizzazione scritta dell'Editrice. La proprietà letteraria, artistica e scientifica è riservata. Omissioni di qualsiasi natura debbono intendersi involontarie e possono dar luogo a sanatoria. Articoli e materiali fotografici non richiesti non saranno restituiti.

**Garanzia di riservatezza per gli abbonati** L'Editrice, Ce.S.A. srl, garantisce la massima riservatezza dei dati forniti dagli abbonati e la possibilità di richiederne gratuitamente la rettifica e la cancellazione. Le informazioni custodite nell'archivio elettronico verranno utilizzate al solo scopo di inviare agli abbonati il periodico di Confagricoltura Alessandria ed eventuali allegati, secondo il disposto del D.Lgs. n. 196 del 2003 e successive modificazioni.

Stampato su carta ecologica riciclata



**Confagricoltura**  
Alessandria

**Ce.S.A. srl**  
Centro Servizi per l'Agricoltura

**Fatturazione elettronica**

**ALESSANDRIA**

**Lunedì 12 novembre 2018 ore 15**

**Giovedì 15 novembre 2018 ore 15**

ENAIIP - Piazza Santa Maria di Castello, 9

**TORTONA**

**Mercoledì 14 novembre 2018 ore 14.30**

**Mercoledì 21 novembre 2018 ore 14.30**

Fondazione CRT - Corso Leoniero, 6

**CASALE MONFERRATO**

**Lunedì 19 novembre 2018 ore 15**

Salone Tartara - Mercato Pavia - Piazza Castello

**ACQUI TERME - OVADA**

**Mercoledì 21 novembre 2018 ore 9**

Croce Bianca - Piazza Don Dolermo, 20 - Acqui Terme

**NOVI LIGURE**

**Giovedì 22 novembre 2018 ore 9**

Ufficio Zona - Via Isola, 22

**TUTTI GLI ASSOCIATI SONO VIVAMENTE INVITATI A PARTECIPARE**

**TOMATO FARM**

15068 Pozzolo Formigaro (AL)  
Str. Bissone, 1  
TEL: 0143.419083  
FAX: 0143.319203  
SITO: www.tomatofarmspa.it

..... il sapore del Pomodoro Piemontese

# Riunioni con i datori di lavoro agricoli sul Decreto Dignità



Con l'emanazione del cosiddetto "Decreto Dignità", entrato in vigore il 14 luglio 2018, sono state introdotte rilevanti novità, anche in materia di lavoro, quali: nuove regole sui contratti a termine; reintroduzione del contratto di prestazione occasionale voucher PrestO; esonero contributivo per nuove assunzioni; indennità risarcitoria dovuta dal datore in caso di licenziamento illegittimo e altro ancora.

Tutti questi argomenti sono stati affrontati dal responsabile del Servizio Sindacale **Mario Rendina** con gli associati datori di lavoro con specifiche riunioni tenutesi presso gli Uffici Zona di Confagricoltura Alessandria. Oltre alle novità introdotte dalla normativa, Rendina ha trattato

anche altri importanti argomenti di grande interesse per le aziende agricole quali: nuovo livello retributivo "f", appalti illeciti; rischi e sanzioni per chi impiega lavoratori in nero; trattative per il rinnovo del contratto degli impiegati e dei quadri in agricoltura; iter e documentazione per l'assunzione di un dipendente; sicurezza sui luoghi di lavoro. Alle riunioni si è registrata una numerosa partecipazione delle aziende associate, con ampi spazi di dibattito e quesiti sugli argomenti trattati.

Si ringraziano le aziende partecipanti e quanti hanno collaborato alla riuscita di questi incontri, con l'impegno di riproporli sempre in futuro, per altre tematiche ugualmente rilevanti.

**Mario Rendina**



## FASCE CONTRIBUTIVE CD E IAP

Si informano tutti gli associati che rivestono la qualifica di "Coltivatori Diretti" e/o "Imprenditori Agricoli" che i contributi previdenziali si pagano in base alla quantità di reddito agrario che risulta dai terreni coltivati. Pertanto, si ricorda che ogni qualvolta si modifica la superficie aziendale coltivabile è necessario aggiornare la dichiarazione aziendale (modello CD1 Var) presso l'INPS. Il mancato aggiornamento dei dati "in aumento" potrebbe comportare l'incremento di fascia e, in caso di controlli, l'INPS procederà al recupero dei contributi dal momento in cui è sorta la variazione e comunque non oltre i cinque anni precedenti con le relative maggiorazioni (sanzioni più interessi).

**Al fine di evitare spiacevoli sorprese, si consiglia agli associati di passare subito nei nostri uffici per le verifiche del caso.**



**Trattori con motori EURO 4**

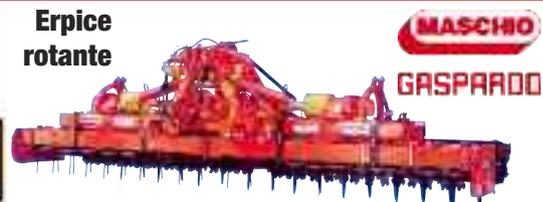
**Zetor**

**Offerta coltelli MASCHIO**



**RASTELLI**

**Erpice rotante**



**MASCHIO GASPAROLO**



**Gamberini Spandiconcime con dosatore brevettato**

**Aratro portato**



**Gamberini**

PR 1000 versione in acciaio inox più telone

**SPARGISALE PORTATO CON TRAMOGGIA**

rettangolare, ribaltabile e disco distributore



VIA PORCELLANA, 36 - VALMADONNA Loc. Osterietta (AL) Tel e Fax 0131.222392 rastellisnc@gmail.com

## La fattura elettronica ai nastri di partenza

**A** decorrere dal 1° gennaio 2019 avrà completa attuazione l'obbligo di emissione della fattura elettronica per tutti i rapporti commerciali che intercorrono tra soggetti residenti nel territorio dello Stato, sia nei rapporti tra soggetti passivi IVA sia nei confronti dei privati.

Più in particolare, la fattura elettronica - in formato digitale e non più cartaceo - dovrà contenere obbligatoriamente le informazioni richieste dalla legge e andrà trasmessa al Sistema di Interscambio (SDI) dal soggetto obbligato ad emetterla, oppure da un intermediario, incaricato di emettere, trasmettere e ricevere, a nome del soggetto obbligato, le fatture elettroniche veicolate dal SDI. **La nostra Associazione per il tramite della propria società di servizi Ce.S.A. srl può svolgere questo servizio.**

Appare evidente che il nuovo sistema di fattura-

zione digitale produrrà importanti effetti e profondi cambiamenti nello svolgimento delle attività di tutte le nostre aziende associate.

Confagricoltura Alessandria sarà in grado di supportare gli associati ad affrontare questa trasformazione gestionale mettendo a disposizione un software via web che permetterà di inviare e ricevere le fatture elettroniche.

Al fine di meglio comprendere gli impatti che il nuovo sistema di fatturazione elettronica avrà a far data dal 1° gennaio prossimo nella gestione fiscale delle aziende agricole si invitano tutti gli associati a partecipare alle riunioni specifiche programmate nelle varie zone.

**Si ricorda inoltre che i nostri Uffici Zona sono sempre a disposizione per qualsiasi informazione necessaria.**

Marco Ottone

## L'INPS avvia l'emissione di avvisi bonari per la Gestione Agricoltura

**L'**INPS ha avviato le elaborazioni per l'emissione degli avvisi bonari relativi alla Gestione Agricoltura. Gli avvisi bonari saranno a disposizione del contribuente e del suo delegato all'interno del cassetto previdenziale di riferimento, ossia nel "Cassetto Previdenziale Autonomi in Agricoltura" per i coltivatori diretti, i coloni e mezzadri e gli imprenditori agricoli professionali e nel "Cassetto Previdenziale Aziende Agricole" per le aziende assuntrici di manodopera per gli operai a tempo determinato e indeterminato. In particolare, sarà disponibile il dettaglio dei dati relativi al residuo debito per i contributi previdenziali e assistenziali e le somme aggiuntive, relativi ai seguenti periodi: per gli autonomi, ai periodi richiesti con l'emissione dell'anno 2017; per i datori di lavoro agricolo, ai trimestri 3° e 4° dell'anno 2016 e 1° e 2° dell'anno 2017. Nel prospetto saranno riportati anche i riferimenti per la compilazione del modello di pagamento F24 o per effettuare l'istanza telematica di rateazione.

**Per ulteriori informazioni rivolgersi alle Zone.**

Mario Rendina

## IRAP su attività occasionale di prestazione di servizi per sgombero neve

**C**on la risposta n. 23 a un'apposita istanza di interpello del 4 ottobre 2018, l'Agenzia delle Entrate ha avuto modo di chiarire l'applicazione dell'IRAP per alcune attività connesse agricole ex art. 2135, c. 3 del C.C..

I soggetti che esercitano un'attività agricola, ai sensi dell'art. 32 TUIR, non sono più tenuti, a partire dal 2016, al versamento del tributo ad eccezione delle attività di agriturismo, allevamento di animali con terreno insufficiente a produrre almeno un quarto dei mangimi necessari e delle altre attività connesse rientranti nell'articolo 56-bis del TUIR, per le quali l'imposta si applica con l'aliquota ordinaria. Tra queste rientrano quelle riguardanti la fornitura di beni o servizi con risorse o attrezzature dell'azienda agricola normalmente impiegate nell'attività agricola principale, per le quali è prevista la determinazione del reddito in misura forfettaria pari al 25 per cento dell'ammontare dei corrispettivi ai fini IVA.

Con l'interpello, in modo particolare, è stato richiesto all'Agenzia come trattare ai fini IRAP le attività occasionali di prestazioni di servizi consistenti nella sgombero della neve da parte dell'agricoltore (allevatore di bovini) che attrezza il trattore agricolo a tale fine, e, considerata l'ulteriore attività svolta di "alloggio connesse alle aziende agricole" ovvero di agriturismo in regime forfettario, si chiedono chiarimenti sulle modalità di applicazione maggiorata, pari a 13.000 euro prevista per le attività la cui base imponibile non sia superiore a 180.759,91 euro.

L'Agenzia, in risposta al primo



quesito, ritiene comunque dovuta l'IRAP per le prestazioni di sgombero della neve svolte mediante l'utilizzo del trattore normalmente impiegato nell'esercizio dell'attività agricola, "sorvegliando" sull'occasionalità delle stesse, come rappresentate dal contribuente, in quanto comunque risulterebbero attratte nell'ambito dell'operatività dell'art. 56 bis del TUIR, e pertanto soggette al tributo.

Per quanto riguarda la deduzione forfettaria, si conclude per l'applicabilità della deduzione nella misura maggiorata, atteso il contemporaneo svolgimento di attività agricole e di attività diverse produttive di reddito d'impresa.

Il documento di prassi, inoltre, coglie l'occasione per ribadire quanto già precisato sulla determinazione della base imponibile per le predette attività soggette all'imposta, che, relativamente alle attività agricole connesse, va calcolata, per i soggetti che si avvalgono della facoltà di determinare forfettariamente l'imposta, compilando l'apposita sezione del modello IRAP riportando l'intero ammontare del reddito d'impresa determinato forfettariamente nonché la quota imponibile degli altri componenti rile-

vanti ai fini della determinazione del valore della produzione (retribuzioni, compensi, altre somme e interessi passivi), ottenuta sulla base del rapporto tra l'ammontare dei ricavi e proventi riferibili alle attività imponibili e l'ammontare complessivo dei ricavi e proventi, mentre per l'attività di agriturismo la determinazione del valore della produzione va effettuata sulla base dei dati contabili risultanti dalle rispettive contabilità tenute separatamente.

### MEMO

Dal 1° luglio 2018 divieto di corrispondere in contante la retribuzione ai propri dipendenti.

## Regime di tassazione forfettario per le aziende faunistico-venatorie: chiarimento dell'Agenzia delle Entrate

**L'**Agenzia delle Entrate ha emanato una risoluzione sul tema delle aziende faunistico-venatorie (vedi risoluzione n. 73/E del 27 settembre 2018) in cui sancisce il principio in base al quale l'attività delle aziende faunistico-venatorie può essere annoverata tra le "attività agricole connesse", di cui all'art. 2135 del c.c. (se esercitata da imprenditore agricolo). In particolare, l'amministrazione finanziaria ha riconosciuto l'applicazione del regime di tassazione forfettario previsto dal comma 3 dell'art. 56 bis del TUIR, ossia l'imponibilità del 25% dei ricavi conseguiti dalla persona fisica o società semplice, che forniscono quei servizi di cui si sostanzia l'esercizio dell'attività faunistico-venatoria. A tal fine sarà necessario dimostrare che nello svolgimento dell'attività vengano utilizzate prevalentemente attrezzature o risorse che normalmente sono impiegate nell'attività agricola principale. Il requisito della prevalenza risulterà rispettato qualora il fatturato derivante dall'impiego di attrezzature o risorse normalmente impiegate nell'attività agricola principale risulti superiore al fatturato ottenuto attraverso l'utilizzo di altre attrezzature o risorse.

Marco Ottone

## Il presidente nazionale Giansanti in visita alle aziende più innovative del Torinese



L'innovazione al centro della visita del presidente di Confagricoltura Massimiliano Giansanti a Torino del 5 ottobre scorso. Ricevuto da una delegazione guidata dal presidente regionale Enrico Allasia, dal membro di Giunta confederale e presidente di Confagricol-

tura Alessandria Luca Brondelli, dal direttore regionale Valter Parodi, dal direttore di Alessandria Cristina Bagnasco e dal direttore di Torino Ercole Zuccaro, Giansanti ha visitato a Fiano l'azienda Fantolino, leader nella produzione di uova, quindi si è trasferito nel Parco de La Mandria, a

Robassomero, dove opera l'impresa cerealicola e zootecnica La Falchetta. Infine tappa alla Tenuta Cimena di San Raffaele Cimena, dove il giovane agricoltore Giuseppe Pochettino coltiva riso in un'azienda multifunzionale.

Tra le 12mila imprese agricole attive sul territorio della provincia di Torino, le aziende visitate dal presidente Giansanti si distinguono per innovazione di processo e di prodotto nel comparto cerealicolo o nel sistema di allevamento. Fantolino produce oltre 100mila uova al giorno con un sistema da sempre attento al benessere animale e all'alta qualità del prodotto distribuito in tutto il Nord Italia.

La Falchetta opera nell'area protetta del Parco La Mandria, dove alleva bovini da carne, coltiva cereali, in particolare mais, e pro-

duce energia con un impianto di biogas.

Nella Tenuta Cimena si coltiva riso, specialmente Carnaroli, che in provincia di Torino è una rarità, e nel nuovo impianto si completa il ciclo produttivo fino all'impacchettamento del prodotto. L'impresa si trova nella riserva del Parco della Collina Torinese, meta di turisti e amanti della natura che nell'azienda multifunzionale possono trovare occasioni di svago con passeggiate a cavallo e momenti di relax.

"Ho incontrato una realtà attiva - ha dichiarato Giansanti - che ha saputo coniugare tradizione e innovazione, rendendo competitive imprese profondamente radicate sul territorio, in grado di confrontarsi senza timori sul mercato, contribuendo a creare reddito e occupazione".

## L'ANPA Piemonte a favore della ricerca sul cancro



Il contributo che la Onlus Senior - L'età della saggezza con Confagricoltura Piemonte ha donato alla Fondazione piemontese per la Ricerca sul Cancro sabato 6 ottobre scorso è di oltre 20.500 euro. La cerimonia di consegna è avvenuta alla Tenuta Il Cerello di Chivasso, dove circa 400 agricoltori in pensione di tutto il Piemonte si sono dati appuntamento per il raduno annuale, quest'anno curato da Confagricoltura Torino.

A ritirare l'assegno dalle mani di Enrico Allasia, presidente di Confagricoltura Piemonte, è stata la presidente della Fondazione per la Ricerca sul cancro, Donna Allegra Agnelli, accolta da un caloroso applauso. Donna Allegra Agnelli ha ringraziato Confagricoltura e la Onlus Senior per la generosità e ha ricordato come la Fondazione viva di queste donazioni, che provengono per la quasi totalità dal territorio subalpino, a dimostrazione che i piemontesi sono molto legati all'istituto sin dalla sua nascita.

Il segretario nazionale ANPA Angelo Santori ha raccontato l'impegno della Onlus Senior - L'età della Saggezza a livello nazionale, che con il 5 per mille ha finanziato numerosi interventi di welfare in tutta Italia e continua a farlo ogni anno in più settori.

È stata quindi la volta del presidente dell'ANPA Piemonte Ernesto Balma, del componente della Giunta nazionale di Confagricoltura Luca Brondelli e del direttore di ConfagriTorino Ercole Zuccaro, che ha introdotto i relatori del convegno "I segreti per vivere a lungo in salute": il diabetologo Claudio Amè, il preparatore atletico Marco



Sant e lo psicologo Fabrizio Pace. Gli esperti si sono soffermati sull'importanza di un tenore di vita sano ed equilibrato dal punto di vista medico, sportivo e psicologico.

Sono quindi state assegnate due targhe di ringraziamento a Guido Detragiache, past president dell'ANPA Torino, e a Livio Primo, per decenni tecnico di Confagricoltura in forza a Chivasso, ora neo pensionato.

Alla giornata ha partecipato anche un'ampia delegazione di pensionati alessandrini, insieme alla presidente Maria Daville, ai consiglieri Adele Pezzano, Giancarlo Campanella e Giuliana Sardi, alle adette dell'ENAPA e al direttore di Confagricoltura Alessandria Cristina Bagnasco.

Nel corso dell'evento il direttore regionale Valter Parodi è stato nominato responsabile regionale ENAPA Piemonte, con il quale Confagricoltura Alessandria si congratula vivamente.

La giornata è proseguita con il pranzo e l'intrattenimento musicale.

Consulta il nostro sito

[www.confagricolturalessandria.it](http://www.confagricolturalessandria.it)

dove troverai le informazioni e gli approfondimenti che ti interessano.

Seguici anche su





# NOTIZIARIO

## SINDACATO PENSIONATI E PATRONATO ENAPA

a cura di Paola Rossi

### Fondo per le vittime dell'amianto ai malati di mesotelioma per l'esposizione non professionale

La Legge di Stabilità 2015 ha esteso le prestazioni erogate dal Fondo per le vittime dell'amianto ai malati di mesotelioma riconducibile a esposizione non professionale all'amianto.

L'estensione, introdotta a titolo sperimentale per gli anni 2015-2017, è stata confermata anche per il triennio 2018-2020 dalla Legge di Bilancio 2018 e, con successivo Decreto del Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali del 24 aprile 2018, è stato fissato l'importo una tantum della prestazione nella identica misura del triennio precedente (Euro

5.600).

Con la circolare n. 36 del 21 settembre 2018, l'INAIL ha ricordato l'ambito di applicazione della norma e ha dettato le relative istruzioni operative. Al riguardo si rammenta che hanno diritto alla prestazione i soggetti che risultino affetti da mesotelioma contratto o per esposizione familiare a lavoratori impiegati in Italia nella lavorazione dell'amianto o per esposizione ambientale avvenuta sul territorio italiano.

In caso di decesso degli aventi diritto, la prestazione può essere richiesta dai loro eredi.

### Indennità NASpI/lavoro agricolo autonomo

L'art. 10 del D.Lgs 22/2015 in materia di NASPI riconosce al lavoratore che beneficia della indennità NASPI la possibilità di intraprendere, durante la sua percezione, un'attività lavorativa autonoma o di impresa individuale, dalla quale derivi un reddito inferiore al limite utile ai fini della conservazione dello stato di disoccupazione, che è fissato a euro 4.800.

La direzione ENAPA aveva segnalato all'INPS una diversità di comportamento da parte delle loro sedi in merito alla dichiarazione del reddito annuo che prevede di trarre dall'attività, che il percettore di NASPI avrebbe dovuto comunicare nel caso di attività autonoma agricola.

Infatti in alcune province si richiedeva che venisse comunicato, quale reddito presunto annuo, quello derivante dalle vendite ovvero quello utilizzato per il pagamento IRAP, anziché fare riferimento al reddito agrario, come previsto dall'art. 32 del TUIR.

Con il Messaggio n. 3460 del 21 settembre 2018 l'INPS riconosce la fondatezza della segnalazione e chiarisce che per il lavoratore autonomo agricolo la verifica della cumulabilità con l'indennità NASPI va fatta con riferimento al reddito agrario, nel rispetto del limite annuo di euro 4.800.

Il messaggio richiama quanto riportato nella risoluzione n.77/2005 dell'Agenzia delle Entrate in merito al reddito derivante dallo svolgimento di attività di lavoro autonomo in agricoltura, che al riguardo chiarisce:

*"Gli imprenditori agricoli individuali continuano ad essere assoggettati al regime di cui all'articolo 32 del TUIR, che consente di applicare le stime catastali ai fini della determinazione del reddito, dominicale e agrario, derivante dall'esercizio delle attività agricole di cui all'articolo 2135 del Codice Civile, purché rispettino i limiti previsti dallo stesso articolo 32. Ne consegue che [...] i terreni utilizzati per l'esercizio delle attività agricole, nei limiti imposti dal citato articolo 32, concorrono alla formazione del reddito sulla base delle risultanze catastali".*



Uno scatto con la presidente **Maria Daville** e i nostri pensionati durante il soggiorno estivo sardo, che li ha portati dal 10 al 19 settembre al Villaggio Free Beach di Costa Rei (CA).

### Ricongiunzione: presentazione telematica dal 1° dicembre 2018

L'INPS ha rilasciato nuove e specifiche procedure per presentare telematicamente domande di ricongiunzioni contributive:

- dalle casse liberi professionali al Fondo dei lavoratori dello spettacolo e dello sport professionistico (gestioni ex ENPALS) - art. 1, L. 45/90;
- dai Fondi diversi dal F.P.L.D. nel Fondo dei lavoratori dello spettacolo e dello sport (gestioni ex ENPALS) e nei Fondi speciali Elettrici, Telefonici e Volo - art. 2, L. 29/79;
- trasferimento nell'A.G.O. di posizioni dei Fondi speciali Elettrici, Telefonici e Volo.

L'INPS con il Messaggio 3494 del 25 settembre 2018 chiarisce che fino al 30 novembre sarà consentito presentare ancora le domande in forma cartacea, mentre a decorrere dal 1° dicembre 2018 le domande saranno accolte esclusivamente con canale telematico.

## CASTELLARO

### RICAMBI AGRICOLI

**RICAMBI ORIGINALI**  
O ADATTABILI DI OGNI MARCA

Corso Monferrato 91  
Alessandria Tel. 0131 223403  
info@castellarostore.it

# Tortona: in piazza Malaspina inaugurato il nuovo mercato agricolo

Venerdì 19 ottobre in piazza Malaspina a Tortona, alla presenza del sindaco **Gianluca Bardone**, dell'assessore alle attività economiche **Marcella Graziano** e di alcuni funzionari, è stato ufficialmente inaugurato il nuovo mercato agricolo dei produttori associati a Confagricoltura e CIA, che ha ottenuto il patrocinio comunale. Gli agricoltori con le loro delizie appena raccolte attendono la cittadinanza tutti i venerdì pomeriggio dalle 15 alle 19 nella centralissima piazza adiacente a Via Emilia e sede del nostro Ufficio Zona di Tortona.

Gli acquirenti potranno trovare una vasta gamma di prodotti tra cui pane artigianale e prodotti da forno, riso, frutta e ortaggi di stagione, marmellate e composte, salumi, miele, erbe aromatiche essiccate, formaggi ca-



prini e vaccini e vino. Il presidente della Zona di Tortona **Paola Sacco** ha dichiarato: "Fare la spesa in pieno centro, con i prodotti locali è un'opportunità che siamo certi verrà apprezzata dagli abitanti di Tortona. L'orario pomeridiano del mercato è un plus all'iniziativa, in quanto così intendiamo coinvolgere un pubblico più vasto nell'ora della passeggiata e dell'aperitivo. Non puntiamo dunque all'acquisto frettoloso, ma

alla scoperta e all'approfondimento dei prodotti locali per far conoscere ancora più le produzioni del territorio".

"La Città di Tortona si arricchisce di un'ulteriore opportunità per far conoscere e apprezzare i prodotti del nostro territorio - ha dichiarato il vice sindaco ed assessore all'agricoltura della Città di Tortona, **Marcella Graziano** - Un servizio che va nella direzione di valorizzare i produttori locali, ma soprattutto di

promuovere e sostenere una cultura del benessere e contestualmente della salvaguardia ambientale incentivando il consumo dei prodotti del territorio. Dopo la felice sperimentazione dei mesi estivi, diventa un appuntamento calendarizzato questo del venerdì pomeriggio in piazza Malaspina con i produttori associati alla Confederazione Italiana Agricoltori ed a Confagricoltura Alessandria, che arricchisce e integra le altre proposte già presenti in città. Abbiamo risorse locali di grande valore, possediamo professionisti responsabili e consapevoli dell'importanza del loro lavoro e delle possibili ricadute sui consumatori finali e sull'ambiente; con questa iniziativa contribuiamo ulteriormente a sviluppare una maggiore sensibilità e attenzione a ciò che arriva nelle nostre case e sulle nostre tavole".

Rossana Sparacino

## ANGA aderisce al progetto "Connessione Giovani. Competenze in rete"

Il 20 settembre scorso si è costituito il tavolo di lavoro intersettoriale e interassociativo "Connessione Giovani. Competenze in Rete", con sede presso il Dipartimento DIGSPES dell'Università del Piemonte Orientale.

Si tratta di un'iniziativa nata per impulso del Gruppo Giovani Imprenditori Confindustria Alessandria, dell'Unione Giovani Commercialisti ed Esperti Contabili del Monferrato e della sezione locale dell'Associazione Italiana Giovani Avvocati, a cui stanno aderendo diversi enti giovanili delle associazioni di categoria e degli ordini professionali, tra cui ANGA Alessandria.

Il tavolo di lavoro ha come obiettivo la promozione di iniziative di sviluppo della città e del territorio e sarà, per sua natura, flessibile, propositivo e soprattutto aperto, agli stimoli e alla partecipazione. Il tavolo si è insediato il 25 ottobre presso la Sala Seminari del Digspes. Alla riunione per i Giovani di Confagricoltura erano presenti il presidente **Alessandro Calvi di Bergolo** e **Manuele Morandi**. "Abbiamo focalizzato il discorso sul tema scuola-lavoro, con possibili iniziative inerenti le nuove tecnologie e l'immigrazione. Ho proposto di utilizzare i social per divulgare i progetti futuri. A breve ci riuniremo di nuovo e spero scaturirà qualcosa di positivo per i nostri ragazzi" ha commentato Calvi.

R. Sparacino

## Postorino agli 80 anni Edagricole: serve un programma condiviso dalle filiere per la crescita e l'export



"Dobbiamo mettere attorno allo stesso tavolo la ricerca, la produzione, la trasformazione e la grande distribuzione organizzata". Lo ha detto il direttore generale di Confagricoltura **Francesco Postorino**, intervenendo al dibattito sul nuovo modello di filiera per sostenere i processi di internazionalizzazione, nell'ambito dell'evento romano di Edagricole per festeggiare gli 80 anni di attività editoriale del 18 ottobre scorso.

## Spettacolo sulla contraffazione a teatro

Giovedì 18 ottobre alle ore 9 una delegazione di Confagricoltura Alessandria ha partecipato allo spettacolo intitolato "Tutto quello che sto per dirvi è falso - Made in Italy e contraffazione", di **Tiziana Di Masi**. Si tratta di una iniziativa attraverso la quale Confindustria Alessandria e il suo Comitato Piccola industria intendono promuovere la legalità. Sarà replicato a Torino e in altre città per sensibilizzare i cittadini su questo tema.

## Agricoltura 4.0, un questionario per capire meglio che cosa fare

ENAPRA e Confagricoltura hanno definito un accordo di partenariato con l'Osservatorio Smart AgriFood, che ha l'obiettivo di diventare il punto di riferimento nazionale sulle innovazioni digitali che stanno trasformando la filiera agricola e agro-alimentare. Nel contesto del partenariato, oltre ad una serie di iniziative volte a diffondere l'informazione e la conoscenza sull'innovazione digitale nella filiera, è stato messo a punto il questionario on line "Agricoltura 4.0: consapevolezza e stato di adozione in Italia" che intende ap-

profondire il fenomeno della digitalizzazione nella produzione primaria. L'obiettivo è comprendere come l'innovazione digitale può rispondere concretamente ai fabbisogni degli agricoltori, migliorando l'efficienza, la produttività e la qualità delle produzioni. L'iniziativa riveste un rilevante ruolo strategico in quanto permette di far emergere i fabbisogni di innovazione e di formazione necessari a far fronte alle continue sfide che il mercato pone, dal punto di vista produttivo e gestionale. Da queste informazioni si potranno trarre pro-

poste concrete per lo sviluppo delle tecnologie e per la formazione necessaria. Per compilare il questionario bisogna cliccare sul link <https://it.surveymonkey.com/r/confagricoltura> Al termine dell'analisi, Confagricoltura e ENAPRA, con la collaborazione dell'Osservatorio del Politecnico di Milano, presenteranno in un convegno a Roma i risultati della ricerca. In ogni caso sarà inviato il risultato della ricerca a tutti coloro che hanno partecipato al sondaggio. Per qualsiasi informazione contattare ENAPRA.

# Spazio Donna

a cura di CONFAGRICOLTURA DONNA ALESSANDRIA

## FESTA DI CAMPAGNA



**SABATO 1° DICEMBRE dalle ore 19**

Nell'azienda agricola La Federica  
Novi Ligure – Via Villalvernia, 80

**BUON CIBO • BUON VINO  
BUONA MUSICA**

Confagricoltura Donna organizza una festa aperta a tutti  
Costo 30 Euro a persona (bambini fino a 10 anni gratuito)

Per informazioni e prenotazioni:

388 8483841 oppure 335 5300068

staff@lafederica.it

entro il 25 novembre

## Prosegue il Donnagricoltura Tour



La 7ª tappa del Donnagricoltura Tour ha portato Confagricoltura Donna in Puglia dal 21 al 24 ottobre scorsi.

Tra le altre erano presenti la presidente delle donne del Piemonte, Paola Sacco, ed associate della nostra provincia.

## SMAU

Il 25 ottobre scorso Alessandro Calvi di Bergolo ha ricevuto il premio "Innovazione di pensiero 2018" per il labirinto e la multifunzionalità aziendale all'interno della Fiera SMAU di Milano, l'evento di riferimento nei settori Innovazione e Digitale per imprese ed enti locali.



## 44° Concorso Enologico provinciale "Premio Marengo DOC"



Lunedì 15 ottobre presso la sede camerale di Via Vo-chieri, 58 ad Alessandria si è svolta la cerimonia di premiazione del 44° Concorso Enologico provinciale "Premio Marengo DOC", organizzato dalla Camera di Commercio tramite Asperia, la sua Azienda Speciale per la promozione economica. Alla cerimonia è seguito un buffet con i vini premiati presso Palazzo Monferrato in Via San Lorenzo, 21 ad Alessandria. Per Confagricoltura erano presenti il presidente **Luca Brondelli di Brondello**, il direttore regionale **Valter Parodi**, il direttore provinciale **Cristina Bagnasco** ed alcuni dirigenti che si sono complimentati con i nu-

merosi associati che hanno ricevuto il premio. L'elenco completo (e i relativi premi) dei vincitori associati a Confagricoltura Alessandria è presente su L'Aratro di giugno 2018.

Inoltre, il 15, 16 e 17 ottobre si è svolta la quinta edizione dell'evento Business to Business (B2B) organizzato dalla Camera di Commercio di Alessandria per le imprese vitivinicole della nostra provincia. I vini alessandrini hanno incontrato una quindicina di importanti buyer stranieri. All'appuntamento hanno partecipato imprese della provincia, la maggior parte vincitrici del Concorso Enologico Marengo DOC.

R. Sparacino

## 25 ANNI DI CADIR LAB

### Sicurezza chimica delle filiere vegetali: sfide attuali e prospettive

In occasione del 25° anno di attività del proprio laboratorio, CADIR LAB organizza venerdì 23 novembre 2018 dalle 9,30 alle 13 nella Sala Convegni dell'Associazione Cultura e Sviluppo in Piazza Fabrizio De André, 76 ad Alessandria l'evento "Sicurezza chimica delle filiere vegetali: sfide attuali e prospettive", con focus sui controlli su contaminanti chimici delle filiere vegetali, quali micotossine, residui di prodotti fitosanitari e metalli pesanti.

L'evento, che vedrà protagonisti alcuni autorevoli relatori, moderato dall'avvocato e giornalista **Dario Dongo**, sarà l'occasione per presentare lo stato dell'arte, le indicazioni derivanti dall'esperienza analitica del nostro laboratorio e le dinamiche future dei controlli, anche in relazione alle evoluzioni normative in atto.

## Proroga del Bando Voucher Digitale I4.0 - 2018

Con determina n. 258 del 19 ottobre scorso la Camera di Commercio di Alessandria ha prorogato i termini di presentazione delle domande per il Bando Voucher Digitale I4.0 - 2018.

La data di **scadenza** ora prevista è il **20 novembre 2018**.

Le richieste di voucher devono essere sempre trasmesse esclusivamente in modalità telematica, con firma digitale, attraverso lo sportello on line "Contributi alle imprese", all'interno del sistema Webtelemaco di Infocamere - Servizi e-gov.

## AVVISO

Il prossimo 25 novembre è l'ultimo giorno utile per votare online i progetti che partecipano al bando "Coltiviamo Agricoltura Sociale", organizzato da Confagricoltura e Onlus Senior - L'Età della Saggezza, in collaborazione con Rete Fattorie Sociali, Intesa Sanpaolo, Università di Roma Tor Vergata, con l'obiettivo di incentivare l'agricoltura sociale, favorendo e accompagnando lo sviluppo di attività imprenditoriali in grado di coniugare sostenibilità e innovazione.

# Condizionalità: la Regione Piemonte informa le aziende

**A** tutte le aziende che hanno presentato una domanda di contributo (per la PAC, il PSR, la Riconversione dei Vigneti) la Regione Piemonte attraverso un applicativo informatico automatico trasmette alle aziende beneficiarie di tali aiuti la "scheda di condizionalità" sulla base dei dati colturali presenti nelle diverse domande.

Questa scheda riporta l'elenco dei Criteri di Gestione Obbligatoria (CGO) e delle norme per il mantenimento del terreno in Buone Condizioni Agronomiche e Ambientali (BCAA) che ogni azienda beneficiaria è tenuta a rispettare per tutto il 2018.

Già negli anni scorsi queste norme sono state oggetto della pubblicazione di due opuscoli informativi consegnati alle aziende dai nostri uffici; il secondo di questi dal titolo "Dalla Condizionalità al Piano d'Azione per l'Uso Sostenibile dei Prodotti Fitosanitari" è tutt'ora un valido strumento conoscitivo della "Condizionalità"; inoltre, sul nostro sito internet <http://www.confagricolturalessandria.it> nella sezione "condizionalità" sono contenuti i decreti nazionali e tutte le informazioni indispensabili.

Nel rimandare per un'analisi più approfondita dei CGO e delle BCAA ai documenti pubblicati sul nostro sito e all'opuscolo scaricabile, vale la pena però riassumere in senso generale quanto è previsto dalla "Condizionalità".

I "Criteri di Gestione Obbligatoria" sono una serie di norme di legge già introdotte nel quadro legislativo nazionale, mentre le "Buone Condizioni Agronomiche e Ambientali" sono buone pratiche agricole standardizzate a livello europeo, ma calate nella realtà nazionale.

La Condizionalità si articola in tre settori:

**SETTORE 1:** ambiente, cambiamenti climatici e buone condizioni agronomiche del terreno

**SETTORE 2:** sanità pubblica, salute degli animali e delle piante

**SETTORE 3:** benessere degli animali

In ciascun settore vengono identificati i temi principali in cui sono raggruppati i vari CGO e le varie BCAA.

Ecco qui di seguito, in sintesi, l'elenco che ricalca la suddivisione della normativa attualmente in vigore:

## SETTORE 1

### TEMA PRINCIPALE: ACQUE

**CGO 1** • protezione delle acque dall'inquinamento provocato dai nitrati provenienti da fonti agricole - è il Regolamento 10/R/2012 che gli allevatori ben conoscono e che definisce le normative sulle produzioni e l'utilizzo agronomico degli effluenti zootecnici

## ULTIM'ORA

La Regione Piemonte, con riferimento alla BCAA 6, ha deliberato il divieto di abbruciamento di ogni materia vegetale, comprese le stoppie e le paglie di riso.

Il mancato rispetto di questa norma può comportare gravi riduzioni dei premi PAC e PSR.

Si rimanda all'articolo di pagina 13 per una disamina più completa della nuova normativa regionale.

**BCAA 1** • introduzione di fasce tampone lungo i corsi d'acqua: i corsi idrici individuati dalla Regione ove è obbligatoria la realizzazione di fasce tampone sono contenuti nell'elenco pubblicato sul nostro sito

**BCAA 2** • rispetto delle procedure di autorizzazione quando l'utilizzo delle acque a fini di irrigazione è soggetto ad autorizzazione: le fonti di prelievo di acqua irrigua devono essere autorizzate

**BCAA 3** • protezione delle acque sotterranee dall'inquinamento: riguarda i depositi di carburanti e lubrificanti

### TEMA PRINCIPALE: SUOLO E STOCK DI CARBONIO

**BCAA 4** • copertura minima del suolo: mantenimento di una copertura vegetale dal 15 novembre al 15 febbraio successivo sui terreni che manifestano fenomeni di erosione (rigagnoli, frane)

**BCAA 5** • gestione minima delle terre per limitare l'erosione: realizzazione di solchi acquali nei terreni che presentano fenomeni erosivi; mantenimento della rete idraulica e di sistemazioni aziendali (bau-latura); divieto di effettuare livellamenti non autorizzati (con la deroga per le risaie)

**BCAA 6** • mantenere i livelli di sostanza organica del suolo mediante pratiche adeguate, compreso il divieto di bruciare le stoppie: divieto, appunto, di bruciare le stoppie

### TEMA PRINCIPALE: BIODIVERSITÀ

**CGO 2** • conservazione degli uccelli selvatici: applicabile nelle aree a parco "Natura 2000"

**CGO 3** • conservazione degli habitat naturali, della flora e della fauna selvatiche anche questo applicabile nelle aree a parco "Natura 2000"

### TEMA PRINCIPALE: LIVELLO MINIMO DI MANTENIMENTO DEI PAESAGGI

**BCAA 7** • mantenimento degli elementi caratteristici del paesaggio; si vieta l'eliminazione degli alberi secolari (iscritti nel relativo registro nazionale), dei muretti a secco, delle siepi, degli stagni, degli alberi isolati o in filari, delle terrazze e delle sistemazioni idraulico-agrarie caratteristiche. Sono vietate le potature di siepi e alberi caratteristici nel periodo di nidificazione degli uccelli (15 marzo - 15 agosto)

## SETTORE 2

### TEMA PRINCIPALE: SICUREZZA ALIMENTARE

**CGO 4** • requisiti generali della legislazione alimentare, istituzione dell'autorità europea per la sicurezza alimentare e procedure nel campo della sicurezza alimentare: prevede norme e registrazioni per i vari settori produttivi quali produzioni animali, produzioni vegetali, produzione di latte crudo, produzione di uova, produzione di mangimi o alimenti per gli animali. In questi ultimi anni anche la gestione dei rifiuti derivanti dall'attività agricola (smaltimento dei contenitori esausti di fitofarmaci, di concimi, di farmaci veterinari, dei filtri, oli e batterie, ad esempio) è diventata un aspetto assoggettato a controllo

**CGO 5** • divieto di utilizzazione di talune sostanze ad azione ormonica, tireostatica e delle sostanze beta-agoniste nelle produzioni animali: divieto nell'uso di ormoni e sostanze proibite nell'allevamento del bestiame

### TEMA PRINCIPALE: IDENTIFICAZIONE E REGISTRAZIONE DEGLI ANIMALI

**CGO 6** • identificazione e registrazione dei suini

## EUROCAP S.R.L. VENDITA PELLETT

Via Alessandria, 41

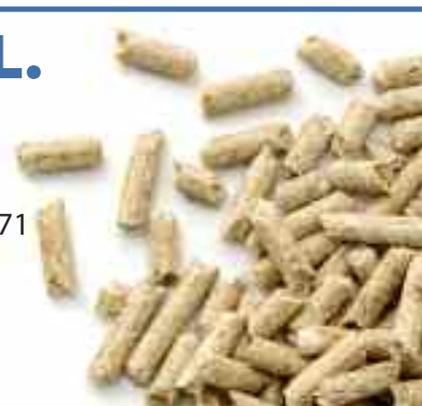
15026 Carentino (AL) - Italy

Tel. +39 0131 237991 - 347 9694871

[info@pelleteurocap.it](mailto:info@pelleteurocap.it)



Pellet di alta qualità Conformi



CGO 7 • identificazione e registrazione dei bovini e etichettatura delle carni bovine

CGO 8 • identificazione e registrazione degli ovini e dei caprini

**TEMA PRINCIPALE: MALATTIE DEGLI ANIMALI**

CGO 9 • prevenzione, controllo e eradicazione di encefalopatie spongiformi trasmissibili

**TEMA PRINCIPALE: PRODOTTI FITOSANITARI**

CGO 10 • immissione sul mercato dei prodotti fitosanitari: norme sulla vendita dei fitofarmaci e sul quaderno di campagna

**SETTORE 3**

**TEMA PRINCIPALE: BENESSERE DEGLI ANIMALI**

CGO 11 • norme minime per la protezione dei vitelli

CGO 12 • norme minime per la protezione dei suini

CGO 13 • norme per la protezione degli animali negli allevamenti.

Sia CGO che BCAA possono prevedere deroghe per casi specifici; anche per questo motivo siete tutti invitati ad approfondire questi argomenti nel nostro sito, ricordando, comunque, che la scheda che tutti hanno ricevuto via PEC contiene le prescrizioni ponderate per la propria azienda.

Ogni anno ARPEA seleziona un gruppo di aziende che vengono controllate per la verifica del rispetto degli impegni di condizionalità. I controlli sono svolti sia presso la sede aziendale, sia tramite fotointerpretazione di immagini fotografiche e satellitari, sia a livello documentale.

Qualora i CGO o le BCAA non siano rispettati a causa di atti o omissioni direttamente imputabili all'agricoltore, il totale dei pagamenti di cui sopra, erogati o che devono essere erogati, è ridotto, oppure l'agricoltore è escluso dal beneficio di tali pagamenti (Regolamento UE n. 809/2014 e Regolamento UE n. 640/2014).

Relativamente alle modalità di calcolo delle riduzioni di condizionalità, le infrazioni di condizionalità sono divise in:

- inadempienze di importanza minore;
- infrazioni commesse per negligenza;
- infrazioni commesse intenzionalmente;
- infrazioni reiterate.

Le inadempienze di importanza minore sono infrazioni di particolare lievità, che non costituiscono un rischio diretto per la salute pubblica o degli animali, i cui effetti possono essere totalmente eliminati a seguito dell'esecuzione di un'azione correttiva da parte dell'agricoltore.

Se, a fronte di un'inadempienza di importanza minore, l'ente responsabile del controllo ha assegnato un'azione correttiva e il secondo controllo sull'esecuzione della stessa ha dato esito conforme o il secondo controllo non viene eseguito o la correttiva non viene assegnata, l'inadempienza non genera riduzione dei pagamenti.

Se, a fronte di un'inadempienza di importanza minore, l'ente responsabile del controllo non ha assegnato alcuna azione correttiva, oppure l'azione correttiva è stata assegnata ma non controllata nell'anno, in caso di nuovo controllo con esito irregolare nei due anni successivi, a carico dell'azienda in infrazione verrà applicata retroattivamente la riduzione sull'anno del primo controllo e verrà applicata una riduzione triplicata sull'anno del secondo controllo.

Le infrazioni commesse per negligenza sono valutate in base al dimensionamento dei parametri di condizionalità (Portata, Gravità e Durata) delle infrazioni stesse. Il valore delle riduzioni va dall'1% al 5% degli importi richiesti ed ammissibili.

Le infrazioni commesse intenzionalmente sono infrazioni di particolare

gravità, alle quali è associata una percentuale di riduzione pari al 20%. Le infrazioni reiterate sono infrazioni allo stesso CGO o BCAA commesse, per negligenza o intenzionalità, due o più volte nell'arco di tre anni consecutivi; il triennio si calcola a partire dall'anno della prima infrazione e poi a partire dall'anno di ogni infrazione successiva per le ulteriori reiterazioni. A seguito della reiterazione, l'effetto della riduzione viene triplicato.

Nei casi di infrazioni intenzionali causate da ripetute reiterazioni dell'infrazione, la percentuale applicabile per l'infrazione intenzionale è pari alla percentuale triplicata della precedente infrazione.

Nel caso di inadempienze intenzionali di carattere estremo, il beneficiario, oltre ad essere soggetto a sanzione, è escluso, nel corso dell'anno civile successivo, da tutti i pagamenti assoggettati alle condizioni e alle norme di condizionalità di cui sopra. Un'inadempienza intenzionale si considera estrema nei casi in cui sia accertata la sua reiterazione.

Per ogni ulteriore esigenza di chiarimento, si invita a contattare i nostri tecnici di Zona.

Marco Visca  
Roberto Giorgi

Consorzio Bambù Italia  
CityAuse  
LA COLTIVAZIONE DEL BAMBU GIGANTE  
MERCOLEDI 28 NOVEMBRE 2018  
QUARGNENTO (AL)  
CADIR LAB Str. Alessandria, 13  
Ore 18:30 Inizio Presentazione  
PER INFORMAZIONI: 336.925094  
www.confagricoltura.it

**Restiani**

**GUAZZOTTI**

- VENDITA CARBURANTI PER AUTOTRAZIONE E PRODOTTI PER RISCALDAMENTO
- VENDITA CARBURANTI PER L'AGRICOLTURA
- VENDITA LUBRIFICANTI E ADDITIVI

VIA TOSCANINI, 2 - ALESSANDRIA - TEL. 0131.25.46.26  
VIA U. GIORDANO, 5 - ALESSANDRIA - TEL. 0131.24.47.11

## In arrivo gli anticipi 2018 su PSR e Domanda Unica

Su autorizzazione della Commissione europea gli organismi pagatori regionali, ARPEA per il Piemonte, stanno iniziando a liquidare gli anticipi per le domande 2018 PSR e per la Domanda Unica. Potrà essere pagato l'85% del contributo atteso per le domande PSR e il 70% per quello di Domanda Unica.

### Operazione 4.1.1

Il 9 ottobre scorso la Regione Piemonte ha pubblicato una determina che dispone l'integrazione di risorse destinate al bando 2017 della Operazione 4.1.1 del PSR 2014-2020 "Miglioramento del rendimento globale e della sostenibilità delle aziende agricole", relativamente alle graduatorie delle domande approvate.

Le risorse a disposizione consentono di dare la copertura finanziaria, per le Aree A, B, C1 a tutte le domande con punteggio di priorità pari a 23 e superiore e per le Aree C2 e D, a tutte le domande con punteggio di priorità pari a 17 e superiore.

Ai fini dell'attività di verifica, la Regione Piemonte ha inviato a mezzo PEC alle Aziende interessate Avvio del procedimento con richiesta di documentazione; è necessario che la documentazione richiesta sia trasmessa entro 30 giorni dall'arrivo di tale comunicazione, pena il rigetto della domanda.

**Per ulteriori informazioni rivolgersi ai nostri Uffici.**  
**Cristina Bagnasco**

### PSR mis. 4.1.3

La Regione Piemonte a breve emanerà il terzo bando del Programma di Sviluppo Rurale per la riduzione delle emissioni di ammoniaca e gas serra in atmosfera. Con 3 milioni di euro saranno finanziati interventi sulle strutture di allevamento, sullo stoccaggio degli effluenti, sull'acquisto di attrezzature, impianti e macchinari per la gestione e l'utilizzo agronomico delle matrici organiche. Sono previsti anche interventi per il risparmio dell'acqua in zootecnia.

**Marco Visca**

La prima lista, completata a fine ottobre, riguarda il PSR misure agro-climatico-ambientali ed include tutte le aziende per le quali non sono state riscontrate anomalie amministrative in istruttoria.

Le anomalie possono essere di tipo territoriale sulle singole isole (agglomerati di particelle condotte dalla stessa azienda) o di carattere generale come ad esempio l'inclusione delle aziende nel campione di controllo condizionalità.

Le Domande Uniche (PAC), la cui istruttoria grafica (ricordiamo a questo proposito che quest'anno il 100% delle Domande Uniche doveva appoggiarsi ad un piano culturale redatto in modalità grafica), richiede parecchio tempo per essere perfezionata e terminata, potranno essere inserite in lista all'incirca a metà di novembre, con i decreti di pagamento autorizzabili fino alla fine del mese, termine ultimo comunitario per la concessione di anticipi.

Dal primo dicembre infatti sarebbe possibile erogare i saldi anche se alcune complicazioni di carattere burocratico e normativo, prima fra tutte la necessità di aggiornare le aerofotografie e le conseguenti fotointerpretazioni GIS (refresh), fanno temere uno slittamento anche abbastanza forte dei saldi ai primi mesi del 2019.

Ulteriore criticità è rappresentata dalla nuova normativa antimafia e da quella sulla qualifica di agricoltore attivo. Soprattutto la prima prevede adempimenti abbastanza impegnativi da parte delle aziende, dei CAA e della pubblica amministrazione. La partita è stata però affrontata dagli organismi delegati e dai nostri uffici con tempestività e, grazie anche ad interventi legislativi che hanno provvisoriamente allungato la tempistica di adeguamento, non dovrebbero esserci ostacoli all'erogazione degli acconti.

**Roberto Giorgi**

### Attività di controllo della fauna selvatica

Il TAR del Piemonte ha disposto in via cautelativa la sospensione dell'azione dei piani di controllo della specie cinghiale su tutto il territorio regionale, a seguito di un ricorso presentato.

Il Piano di controllo può essere esercitato soltanto dalla Legge nazionale sulla caccia.

Nel frattempo la Provincia di Alessandria ha richiesto un incontro alla Regione Piemonte per affrontare ulteriori approfondimenti necessari per il proseguimento delle attività di controllo della specie cinghiale.

**Paolo Castellano**

## Dazi sul riso: chiesti mercati aperti, ma con regole uguali per tutti

**V**a chiusa il più rapidamente possibile la procedura di verifica sul rispetto dei diritti umani in Cambogia e Myanmar (ex Birmania). È da troppo tempo che i risicoltori italiani ed europei sono sottoposti ad una condizione di concorrenza sleale". È la richiesta indirizzata alla Commissione europea dal presidente della Confagricoltura, **Massimiliano Giansanti**, con riferimento alle notizie - circolate a margine della recente riunione informale dei ministri del commercio dell'UE - sulle iniziative assunte dall'Alto Rappresentante dell'Unione per gli affari Esteri, **Federica Mogherini**, e dalla commissaria, **Cecilia Malmstrom**, che potrebbero portare alla sospensione degli accordi commerciali preferenziali. "Siamo favorevoli alla libera competizione sui mercati aperti - ha aggiunto Giansanti - ma alcune regole fondamentali devono valere per tutti. Non possono arrivare sul mercato dell'Unione prodotti ottenuti con requisiti inferiori a quelli stabiliti dall'UE in termini di sicu-

rezza alimentare, tutela del lavoro e protezione delle risorse naturali".

In occasione delle numerose iniziative promosse dalla Confagricoltura, anche in ambito europeo, sulla crisi del settore risicolo, è stato fatto riferimento alle denunce del Consiglio

ONU sui diritti umani che parlano chiaro su quella che è la situazione in Myanmar.

Confagricoltura ricorda che le importazioni di riso sono salite progressivamente dal 2009: la Cambogia è diventata il primo Paese esportatore verso il mercato europeo. E l'import di riso da Myanmar ha fatto registrare un aumento di oltre il 60 per cento a luglio di quest'anno

rispetto allo stesso mese del 2017. Confagricoltura ricorda, infine, che dal marzo di quest'anno è in corso un'indagine della Commissione europea per accertare l'impatto provocato dalle importazioni a dazio zero da Cambogia e Myanmar.



### Patentino trattori agricoli e forestali entro il 31 dicembre

Il cosiddetto Milleproroghe 2016, ovvero il D.L. 244 del 30 dicembre 16 convertito con modificazioni dalla L. 27 febbraio 2017 n. 19, ha spostato il termine di entrata in vigore dell'obbligo di abilitazione all'uso delle macchine agricole al 31 dicembre 2017, confermando poi la possibilità di effettuare i corsi di aggiornamento nei 12 mesi successivi a tale data: il 31 dicembre 2018 rappresenta quindi il termine ultimo per effettuare il cosiddetto "corso breve" (4 ore di teoria) per i soggetti utilizzatori di trattori agricoli e forestali.

**Per informazioni rivolgersi alle Zone.**

**R. Giorgi**

### ISMEA: vendita terreni

Fino al 2 dicembre 2018 è possibile presentare la manifestazione d'interesse per il secondo lotto dei terreni in vendita sulla Banca Nazionale delle terre agricole istituita presso l'ISMEA.

In provincia di Alessandria vi sono due terreni da 37, 45 ha. L'elenco completo è disponibile al seguente link:

<http://www.ismea.it/flex/FixedPages/IT/BancaDelleTerreAgricole.php/L/IT>

**R.S.**

# Bruciatura residui vegetali - chiarimenti

La Giunta Regionale del Piemonte nell'ottobre 2017 ha deliberato il divieto di bruciatura di materiale vegetale (tra cui le paglie di riso) nel periodo compreso tra il 1° ottobre di ogni anno ed il 31 marzo dell'anno successivo). Quindi, con una delibera del 28 settembre 2018 la Giunta Regionale ha integrato la deliberazione dell'anno scorso prevedendo due esenzioni al divieto di bruciatura dei residui vegetali: la prima nel caso di emergenze fitosanitarie, nei soli territori, periodi, colture e con le modalità indicati dal Settore Fitosanitario e dai Servizi Tecnico-Scientifici della Regione Piemonte; la seconda in presenza di suoli asfittici, ove l'interramento delle paglie generi un accumulo indesiderato di sostanza organica indecomposta, identificati dal Settore Fitosanitario Regionale, e solo se non sia possibile l'allontanamento delle paglie.

Molti hanno interpretato la seconda esenzione come la possibilità di bruciare le paglie e le stoppie del riso, ma ad oggi non essendo possibile identificare quali siano i terreni asfittici (mancando la necessaria delimitazione da parte del Settore Fitosanitario) e considerando che gli organi di controllo ritengono possibile in quasi tutti i casi l'allontanamento delle paglie, il divieto si deve intendere esteso anche alle paglie e

alle stoppie del riso. Inoltre, il disegno di legge sugli incendi boschivi approvato di recente dal Consiglio regionale e da pochi giorni in vigore, prevede il divieto dell'abbruciamento del materiale vegetale su tutto il territorio regionale dal 1° novembre al 31 marzo dell'anno successivo senza deroghe di alcun genere.

In sintesi dal 1° ottobre di ogni anno e fino al 31 marzo si ha un divieto praticamente assoluto di bruciatura del materiale vegetale, comprese le paglie e le stoppie del riso. La situazione potrebbe anche

essere maggiormente critica in quanto provvedimenti locali (regolamenti provinciali, ordinanze comunali ecc.) possono prevedere periodi di divieto più lunghi e/o nome più stringenti. Inoltre il divieto assoluto di bruciatura potrebbe entrare in vigore, ancorché in modo temporaneo, in caso di superamento dei valori soglia di concentrazione delle polveri sottili (allerta di livello arancione) in qualunque periodo dell'anno.

Questi divieti assumono particolare importanza in quanto, tra le norme di "condizionalità", la

B.C.A.A. 6 prevede che le autorità regionali possano vietare l'abbruciamento di paglie e stoppie: pertanto l'eventuale incendio di questi materiali vegetali può prevedere, a carico degli inadempienti, l'applicazione di penalizzazioni sui premi PAC e PSR.

L'intera materia riguardante la bruciatura dei residui vegetali, come ci ha confermato l'Assessorato Ambiente, verrà definita nel dettaglio con uno o più provvedimenti specifici nel 2019, dopo l'approvazione del Piano di tutela dell'aria.

## Abbruciamento stoppie e paglie di riso

Qualora venisse concessa dagli organismi regionali la possibilità di effettuare la combustione dei materiali vegetali, questa operazione deve avvenire nel rispetto delle seguenti condizioni:

- esclusivamente nelle ore diurne, in assenza di vento e di nebbia, con obbligo di esaurirsi entro le ore 17.00 (o le ore 18.00 nel periodo dell'ora legale);
- ad una distanza superiore a ml. 100 dal limite delle carreggiate delle strade statali, provinciali e comunali, nonché dalle case (ad eccezione delle case sparse abitate dai proprietari e conduttori di fondi), dai boschi, dalle piantagioni, dalle siepi, dai mucchi di paglia, di fieno, di foraggio e da qualsiasi altro deposito di materiali infiammabili o combustibili;
- il luogo ove avviene l'abbruciamento deve essere preventivamente circoscritto e isolato con mezzi effi-

caci ad arrestare il fuoco.

L'abbruciamento può riguardare, giornalmente:

- per le aziende agricole con una dimensione inferiore a 100 ha, una superficie non superiore ai 5 ettari;
- per le aziende agricole con una dimensione superiore a 100 ha, una superficie non superiore a ventesimo della superficie aziendale totale.

Il proprietario o conduttore del fondo che ha provocato la combustione (nei limiti ed alle condizioni sopra indicate) deve essere sempre presente nella zona interessata fino al totale esaurimento dell'abbruciamento, con personale sufficiente e dotato di mezzi idonei al controllo ed all'eventuale spegnimento delle fiamme, al fine di mantenerne il controllo più assoluto e per evitare danni ambientali o qualunque altra conseguenza pregiudizievole a persone e cose.

## Dal 1° novembre in ZVN riparte il bollettino per lo spandimento dei liquami zootecnici

Anche quest'anno nelle Zone Vulnerabili ai Nitrati (ZVN) la gestione degli spandimenti in campo dei liquami zootecnici nella stagione autunnale-invernale viene condotta sulla base di bollettini agro-meteo, emessi ogni lunedì e giovedì sulle pagine web regionali.

Il bollettino, che permette alle aziende di una buona flessibilità gestionale nel rispetto dei suoli e delle risorse idriche, opera nei mesi di novembre e febbraio, ed è valido per i soli liquami zootecnici e i materiali assimilati come definiti dal Regolamento regionale 10/R/2007 (tra cui i digestati classificati reflui), quando sono distribuiti sui terreni con coltura in atto oppure sui residui colturali; la valutazione della possibilità o meno di distribuire viene svolta due volte la settimana dagli uffici regionali per grandi macroaree, sulla base delle caratteristiche dei suoli, del grado di saturazione idrica raggiunto e delle previsioni meteo. Il bollettino non è valido per il digestato classificato sottoprodotto, per il quale vige un divieto fisso allo spandimento tra il 1° novembre e il 28 febbraio. Sull'intero territorio regionale è in ogni caso vietato l'utilizzo agronomico di qualsiasi matrice non palabile nel periodo dal 1° dicembre al 31 gennaio.

Il bollettino segnala inoltre se in uno o più Comuni siano attivi i vincoli del Protocollo Antismog, che in caso di ripetuti superamenti dei valori di polveri sottili prescrive tra l'altro anche un divieto allo spandimento in campo delle matrici organiche non palabili (attività che generando perdite di ammoniaca è tra le fonti di PM10). Si ricorda che, **anche con semaforo antismog attivato, è sempre possibile procedere alle distribuzioni in campo qualora si utilizzino macchine interratrici** o, sulle superfici inerbite, distributori rasoiera in bande; queste tipologie di attrezzature sono oggetto di **cofinanziamento nell'ambito del Programma di Sviluppo Rurale 2014-2020** (operazione 4.1.3, di cui proprio a novembre si apre il terzo bando).

Fuori dalle Zone Vulnerabili la distribuzione di tutti i materiali non palabili deve essere interrotta dal 1° dicembre al 31 gennaio. Per quanto riguarda gli effluenti palabili (ad esempio: il letame e la frazione solida del digestato classificato sottoprodotto derivante da una separazione solido/liquido) il divieto parte dal 15 novembre e termina il 15 febbraio, con la deroga dal 15 dicembre al 15 gennaio per la distribuzione sui prati che non vale per il digestato palabile classificato sotto-

prodotto, ma che riguarda solo il letame. La pollina essiccata con un contenuto di sostanza secca superiore al 65% ha divieto dal 1° novembre al 28 febbraio.

Nelle zone ordinarie non sono previsti periodi di sospensione delle distribuzioni degli effluenti in forma solida.

Si ricorda che rimangono sempre validi gli ulteriori divieti di distribuzione delle matrici organiche su terreni innevati, ghiacciati, saturi di acqua, anche nei periodi ammessi: occorre anche rispettare la distanza da abitazioni, strade, corsi idrici, ecc.

La descrizione generale degli obblighi stabiliti a livello regionale è sul nostro sito nella sezione "direttiva nitrati".

Non potendo pubblicare, date le dimensioni, il prospetto riassuntivo dei vincoli allo spandimento nel periodo invernale, rimandiamo alle pagine web regionali scaricabili dal nostro sito oppure consultabili al seguente indirizzo:

[http://www.3acloud.it:8000/pan/files.html?grp=SPANDIMENTO\\_REFLUI](http://www.3acloud.it:8000/pan/files.html?grp=SPANDIMENTO_REFLUI), e sul nostro sito, sia nelle parti delle news, sia nella sezione dedicata alla "direttiva nitrati".

## Dichiarazione di vendemmia, produzione e rivendicazione: scadenze

Anche per il 2018 le scadenze previste per le dichiarazioni di vendemmia, produzione e rivendicazione sono:

- entro il 15 novembre per i quadri relativi alla raccolta ed alla rivendicazione delle uve
- entro il 15 dicembre per i restanti quadri relativi alla produzione di vini e mosti

È prevista la possibilità di compilare tutti i quadri della Dichiarazione entro il 15 novembre, per i produttori che sono in possesso dei dati per farlo, salvo poi rettificare i quadri della produzione entro il 15 dicembre.

I soggetti obbligati ad adempiere alla presentazione della **dichiarazione di vendemmia e rivendicazione** sono:

- i produttori di uva da vino che cedono la totalità delle uve raccolte (scadenza 15 novembre),
- i produttori di uva da vino che effettuano la raccolta e la vinificazione con utilizzo esclusivo delle proprie uve (scadenza 15 novembre),
- i produttori di uva da vino che effettuano la raccolta, la cessione parziale e la vinificazione con utilizzo esclusivo di uve proprie (scadenza 15 novembre),
- i produttori di uva da vino che effettuano la raccolta e la vinificazione con aggiunta di uve e/o mosti acquistati (scadenza 15 novembre),
- i produttori di uva da vino che effettuano la raccolta, la cessione parziale e la vinificazione con aggiunta di uve e/o mosti acquistati (scadenza 15 novembre),
- i soggetti che effettuano l'intermediazione (scadenza 15 novembre),
- le associazioni e le cantine cooperative, relativamente alle uve raccolte dai soci o per



eventuali vigneti condotti direttamente dalla stessa cantina (scadenza 15 novembre).

Devono altresì presentare la dichiarazione i produttori di uve anche se la produzione di uva nella campagna in corso è uguale a "zero". Sono tenuti alla presentazione della dichiarazione di vendemmia anche i conduttori di vigneti che abbiano effettuato la "vendita su pianta" delle uve, come se avessero proceduto alla vendemmia.

La **dichiarazione di produzione vinicola** deve essere presentata da:

- produttori di uva da vino che effettuano la raccolta e la vinificazione con utilizzo esclusivo di uve proprie (possibilità di presentazione entro 15 novembre, rettifica eventuale entro 15 dicembre),
- produttori di uva da vino che effettuano la raccolta, la cessione parziale e la vinificazione con utilizzo esclusivo di uve proprie (possibilità di presentazione entro 15 novembre, rettifica eventuale entro 15 dicembre),
- produttori di uva da vino che effettuano la raccolta e la vinificazione con aggiunta di uve e/o mosti acquistati (scadenza 15 dicembre),
- produttori di uve da vino che effettuano la raccolta, la cessione parziale e la vinificazione con aggiunta di uve e/o

mosti acquistati (scadenza 15 dicembre),

- produttori di vino che effettuano la vinificazione esclusivamente con uve e/o mosti acquistati (scadenza 15 dicembre),
- le associazioni e le cantine cooperative (scadenza 15 dicembre).

I prodotti detenuti al 30 novembre per conto lavorazione devono essere dichiarati dal soggetto che a tale data li detiene e non dall'effettivo proprietario.

Le eventuali **dichiarazioni di rettifica** potranno essere acquisite esclusivamente entro il 31 dicembre.

Per le aziende viticole che vinifichino esclusivamente uve di propria produzione senza l'acquisto di altri prodotti, che non effettuano operazioni di imbottigliamento o comunque operazioni indicate all'art. 41 del Reg. CE 436/2009, esiste la possibilità di compilare il registro cartaceo presente sul retro della Dichiarazione: le modalità di compilazione del registro sono chiarite sulla circolare AGEA.

Ricordiamo che sui vasi vinari è necessario indicare la capacità. **Le aziende interessate dall'obbligo di presentazione sono invitate a presentarsi al più presto presso gli Uffici Zona per fornire i dati necessari alla compilazione della dichiarazione.**



Venerdì 19 ottobre a Moncalvo è mancato



**GIUSEPPE STELLA**  
papà della collega della Zona di Casale Michela Stella.

Le più sentite condoglianze alle figlie Michela e Nadia, alla moglie Beatrice e ai parenti tutti dal presidente Luca Brondelli di Brondello con il Consiglio Direttivo, dal direttore Cristina Bagnasco con i colleghi tutti, dagli enti collaterali di Confagricoltura Alessandria, dall'Ufficio Zona di Casale Monferrato e dalla Redazione de L'Aratro.

...

Il 24 settembre è mancato all'età di 77 anni



**BENIAMINO GARLASCO**

nostro associato di Sale. Alla moglie Carla, ai figli Cosmin ed Oana, alle sorelle Piera e Rosalba e ai 9 parenti tutti le più sentite condoglianze dall'Ufficio Zona di Tortona, dalla Redazione de L'Aratro e da Confagricoltura Alessandria.

 Centrale del Latte  
Alessandria e Asti

**TUTTO QUI.**

*Ogni giorno, genuini, vicini a te*

Scopri la nostra filiera piemontese su [iltuolatte.it](http://iltuolatte.it)

**PRATO**



Tel. 0131 861970/863885 - Fax 0131 863886

e-mail: info@gruppo.prato.com

www.gruppoprato.it

PREVENIRE E' MEGLIO CHE CURARE

**Kubota**

CONTINUA AD AVANZARE  
IN UN MERCATO CALANTE



**Kubota**

For Earth, For Life

**Kubota**

Per la terra, Per la vita



**KUBOTA M5 NARROW**



**NEW**

**Nuova gamma M4002**



**KUBOTA ha introdotto una nuova generazione di erpici pieghevoli**



**NEW**

**KUBOTA lancia la nuova serie MGX-IV**



Seminatrice da mais

**KUBOTA PP1450V- ISOBUS 100%**

**STREPITOSO SUCCESSO  
DURANTE L'EIMA NELLO  
STAND DELLA KUBOTA**

**NEW**



**M5001 Utility Narrow: la scommessa di  
KUBOTA per l'agricoltura intensiva**



# Idea Verde srl

## Vendita e assistenza macchine agricole



Officina autorizzata



**RICAMBI** INTERCAMBIABILI  
E ORIGINALI

Macchine agricole e movimento terra

FIAT® - NEW HOLLAND®, SAME®  
DEUTZ® - FAHR®, LANDINI®,  
MASSEY FERGUSON®, JOHN DEERE®  
BENFRA®, CAT®, KOMATSU®



[domenicotractors@libero.it](mailto:domenicotractors@libero.it)

Via Pollgoria, 30/32 - Alessandria - Tel. 0131.288309 - Fax 0131.228059 - Cell. 335.6131084